



무료/할인 급식 신청 방법

아래 설명을 참고하여 무료/할인 급식 신청서를 작성하시기 바랍니다. 자녀가 1 개 이상의 학교에 재학 중이라 하더라도, 신청서는 가구 당 1 건만 제출하시면 됩니다. 자녀가 무료/할인 급식 승인을 받기 위해서는 신청서를 빠짐없이 작성하셔야 합니다. **가장 신속한 방법은 www.pwcs.menu.schoolfusion.us에 방문하여 온라인 무료/할인 급식 신청서를 작성하는 것입니다.**

반드시 순서대로 아래 지시 사항을 따라주시기 바랍니다. 지시 사항의 순서는 신청서 서식의 순서와 동일합니다. 순서에 대한 의문이 있다면 **School Food and Nutrition Services office (703.791.7319)**에 전화주시기 바랍니다.

신청서는 반드시 연필이 아닌 펜으로, 최대한 명확한 영어 정자체로 작성하십시오.

STEP 1: 영아, 유아 및 12 학년 이하 학생을 포함한 모든 가구 구성원을 기재하십시오.

귀하와 친척관계 여부와 상관없이, 현재 함께 거주 중인 영아, 유아 및 학생이 몇 명인지 저희에게 알려주시기 바랍니다.

기재해야 하는 가족 구성원

이 항목 작성시, 다음에 해당하는 모든 가족 구성원을 기재하십시오:

- 가구 소득으로 부양하는 만 18 세 이하 아동;
- 귀하의 보호 하에 있는 위탁 아동 또는 노숙아동(홈리스), 이주아동, 가출아동;
- 연령에 관계없이 Prince William County 공립 학교에 재학중인 아동.

A) 각 아동의 이름을 기재하십시오. 신청서의 각 줄에, 각 아동의 이름, 중간이름 이니셜, 성을 정자체로 기입하십시오. 한 칸에 알파벳 한 글자씩 적으십시오. 칸이 모자라는 경우 칸에 들어가지 않는 나머지 글자들은 적지 않으셔도 됩니다. 신청서에 할애된 줄의 수보다 아동의 수가 많은 경우, 지면을 첨부하여 추가 아동에 대한 모든 필수 정보를 기입하십시오.

B) 아동이 Prince William County 공립학교에 재학중입니까? 귀하의 가구에 속한 아동 중 Prince William County 공립학교에 재학중인 아동을 파악하기 위한 섹션입니다. "Student?" 항목의 'Yes' 또는 'No'란에 표시하십시오.

C) 위탁아동을 부양하고 있습니까? 기재한 아동 중 위탁 아동이 있다면, 아동의 이름 옆, "Foster Child" 칸에 표시하십시오. 귀하와 함께 거주 중인 위탁 아동은 귀하의 가구 구성원에 해당할 수 있으며 신청서에 기재되어야 합니다. 위탁 아동만을 위해 신청서 작성시, STEP 1 을 기재 후, 신청서와 안내문의 STEP 4 로 가시기 바랍니다.

D) 함께 거주하는 아동 중, 노숙아동, 이주아동, 또는 가출아동이 있습니까? 이 섹션에 기재된 아동 중, 노숙아동, 이주아동, 가출아동에 해당하는 아동이 있는 경우, 아동의 이름 옆 "노숙아동, 이주아동, 가출아동" 칸에 표한 후 신청서의 모든 항목을 빠짐없이 기재하십시오.

STEP 2: 다음 지원 프로그램 중 1 개 이상의 혜택을 받는 가구 구성원(귀하를 포함)이 있습니까?: SNAP, TANF, 또는 FDPIR

아래 지원 프로그램의 혜택을 받는 가족 구성원이 있다면, 귀하의 자녀는 무료 급식 수혜 자격이 있습니다:

- 보충 영양 지원 프로그램 (SNAP) 또는
- 빈곤가정 임시지원 (TANF)

A) 위의 프로그램의 혜택을 받는 가구 구성원이 없는 경우:

- 'NO'에 동그라미 표한 후, 신청서와 안내문의 **STEP 3** 로 가십시오.
- **STEP 2** 는 빈칸으로 두십시오.

B) 위의 프로그램 중 하나라도 혜택을 받는 가구 구성원이 있다면:

- ‘YES’에 동그라미 표한 후, SNAP 또는 TANF 케이스 번호를 기재하십시오. 케이스 번호는 1 건만 적으시면 됩니다. 위의 프로그램 혜택을 받으나, 케이스 번호를 모르는 경우, Social Services(703.792.7500)에 문의하시기 바랍니다. “Yes”에 표한 경우, 반드시 신청서에 케이스 번호를 기재해야 합니다.
- STEP 4 로 가십시오.

STEP 3: 가구 총소득 보고

A) 아동이 획득한 모든 소득을 신고하십시오. 본 안내문의 “아동 소득원” 표를 참고하여 Step 1 에 기재된 모든 아동의 합산 소득을 “아동 소득”란에 기재하십시오. 위탁아동을 포함한 가구의 모든 아동을 위해 신청서 작성 시, 위탁 아동의 소득만 기재하십시오. 동거 위탁아동을 가구에 포함하는 것은 귀하의 선택사항입니다.

아동 소득이란?

아동 소득은 가정 외의 소득원에서 아동에게 직접 지불되는 돈을 의미합니다. 다수의 가정은 아동 소득이 없습니다. 아래 표를 참고하여 귀하의 가정이 아동 소득이 있는지 확인하시기 바랍니다.

| 아동 소득원 | |
|---|---|
| 아동 소득원 | 예제 |
| <ul style="list-style-type: none"> • 노동에 대한 급여 | <ul style="list-style-type: none"> • 아동이 노동을 하여 받는 월급 또는 주급. |
| <ul style="list-style-type: none"> • 사회보장 소득 <ul style="list-style-type: none"> ◦ 장애인 연금 ◦ 유가족 연금 | <ul style="list-style-type: none"> • 아동이 맹아이거나 장애아인 경우 받는 사회보장 연금 • 부모가 장애인, 퇴직자, 또는 사망자이며 자녀가 사회보장 연금 수혜자인 경우. |
| <ul style="list-style-type: none"> • 가정 외부에서 지급되는 소득 | <ul style="list-style-type: none"> • 친구 또는 확대가족의 인원이 정기적으로 아동에게 주는 용돈. |
| <ul style="list-style-type: none"> • 기타 소득원 | <ul style="list-style-type: none"> • 아동이 민간 연금펀드, 연금, 또는 신탁자금으로부터 얻는 소득. |

모든 성인 가구 구성원의 소득:

이 항목에는 누구를 기재하는가?

이 항목에는 다음에 해당하는 모든 가족 구성원을 기재하십시오:

- 귀하와 친척관계 및 본인의 소득 유무와 관계없이, 귀하와 함께 거주하고 소득 및 지출을 공유하는 모든 가족 구성원.

다음에 해당하는 구성원은 기재하지 마십시오:

- 귀하와 함께 거주 중이나, 가구 소득으로 부양받지 않으며 가구 소득에 기여하지 않는 구성원.
- Step 1 에 기재된 아동 및 학생

소득액과 소득원을 어떻게 기재하는가?

각 소득 유형에 대해:

- 이 섹션에 제시된 표를 참고하여, 신고할 가구 소득이 있는지 확인하십시오.
- 반드시 총소득 금액만을 기재하십시오. 모든 소득은 정수로 달러 금액을 기재하며, 센트는 기재하지 않습니다.
 - 총소득이란 세금 또는 공제액을 포함한 소득 총액을 의미합니다.
 - 많은 사람들이 총액이 아닌 세금 및 공제액을 제외한 순수입을 소득으로 간주하는 경우가 있습니다. 본 신청서에는 반드시 세금 및 공제액을 모두 포함한 총소득 금액을 기재해야 합니다.
- 신고할 소득이 없는 필드에는 “0”를 기재하십시오. 공란으로 남겨진 필드는 “0”으로 간주됩니다. 필드에 “0”을 기재하거나 공란으로 남김으로써 귀하는 신고할 소득이 없다는 것을 증언/약속하는 것이 됩니다. 해당 지역 담당자가 귀하의 소득신고에 잘못된 정보가 있는 것을 알거나 이에 대한 증거자료가 있는 경우, 귀하의 신청서는 검증을 받게 됩니다.
- 각 유형의 소득에 대해 필드 우측 체크란에 수명 횟수를 기재하십시오.

B) 성인 가구 구성원의 이름을 기재하십시오. “귀하를 포함한 모든 성인 가구원 및 STEP 1 에 기재되지 않은 아동”에 각 성인 가구 구성원의 이름을 정자체로 기입하십시오. STEP 1 에 기재한 가구 구성원은 본 항목에 기재하지 마십시오. STEP 1 에 기재된 아동에게 소득이 있는 경우, STEP 3, part A 설명을 따르십시오.

C) 근로 소득을 신고하십시오. 본 안내문의 “Sources of Income for Adults” 표를 참고하여 모든 근로 소득을 신청서의 “근로 소득” 필드에 기재하십시오. 근로 소득이란 주로 직장에서 노동의 댓가로 받은 돈을 의미합니다. 자영업자 또는 자작농 소유자인 경우, 순소득을 신고하십시오.

자영업자인 경우는?

귀하가 자영업자라면, 자영업으로 얻은 순소득 금액을 기재하십시오. 순 소득액은 총 수입에서 총 운영 비용을 뺀 금액입니다.

D) 정부 생활보조금/자녀 양육비/위자료로 인한 소득을 신고하십시오. 안내서의 “Sources of Income for 성인 s” 표를 참고하여 신청서의 “정부 생활보조금/자녀 양육비/위자료” 필드에 모든 해당 소득을 신고하십시오. 표에 기재되지 않은 정부 생활보조금 금액은 신청서에 기재하지 마십시오. 자녀 양육비 또는 위자료로 얻은 소득이 있다면 이 중, **법원 명령에 따른 지급액**만을 기재하십시오. 비공식적이나 정기적인 지급액은 다음 섹션의 기타 소득 항목에 기재되어야 합니다.

E) 연금/퇴직수당으로 인한 소득 및 기타 모든 소득을 신고하십시오. 본 안내서의 “Sources of Income for 성인 s” 표를 참고하여 신청서의 “연금/퇴직수당/기타 소득” 필드에 해당하는 모든 소득을 신고하십시오.

F) 총 가구원 수를 기재하십시오. “Total 가구 구성원 (아동 및 성인)” 필드에 총 가구 구성원 수를 기재하십시오. 이 숫자는 STEP 1 과 STEP 3 에 기재된 숫자와 반드시 일치해야 합니다. 신청서에 기재하지 않은 가구 구성원이 있다면 STEP 1 과 STEP 3 으로 되돌아가 기재하십시오. 가구원 수는 무료/할인 급식 수혜 여부를 결정짓는 소득기준(income cutoff)에 영향을 미치지 못하도록 모든 가구 구성원을 기재해야 합니다.

G) 사회보장번호 마지막 네 자리 숫자를 기입하십시오. 주어진 란에 가장 또는 성인 가구 구성원의 사회보장번호 마지막 네 자리 숫자를 반드시 기입해야 합니다. 사회보장번호가 없는 경우라도, 무료/할인 급식 신청이 가능합니다. 성인 가구 구성원 중 사회보장번호가 아무도 없는 경우, 공란으로 두고 “Check if no SS#” 란에 표시하십시오.

| 성인 소득원 | | |
|--|--|--|
| 근로 소득 | 정부 생활보조금/위자료/ 자녀 양육비 | 연금/퇴직수당/기타 소득 |
| <ul style="list-style-type: none"> 월급, 주급, 현금 보너스 자영업(농지 또는 사업체)으로 인한 순소득 파업 수당 <p>귀하가 미군인 경우:</p> <ul style="list-style-type: none"> 기본 급여 및 현금 보너스(전쟁수당, 가족생활보조수당(FSSA) 또는 민영화 주택수당은 불포함) 기지 외 주택수당, 식품 및 의류 수당 | <ul style="list-style-type: none"> 실업 수당 산재 수당 생활보조금 (SSI) 주정부 또는 지역정부 현금 보조 위자료 자녀 양육비 재향군인 수당 | <ul style="list-style-type: none"> 사회보장연금(철도 퇴직수당 및 진폐급여 포함) 민간 연금 또는 장애인 연금 신탁 또는 상속 소득 연금 투자소득 이자소득 임대 소득 가구 외 소득원에서 정기적으로 지급되는 현금 |

STEP 4: 연락처 및 성인 서명

모든 신청서에는 반드시 성인 가구원이 서명을 해야 합니다. 신청서에 서명함으로써, 서명을 제공하는 가구원은 신청서에 기재된 모든 정보가 빠짐없는 사실임을 약속하는 것입니다. 이 섹션을 작성하기 전, 신청서 뒷면의 **privacy and civil rights statements** 를 반드시 읽으십시오.

A) 귀하의 연락처를 기재하십시오. 제공된 란에 현주소를 기재하십시오(현주소가 있는 경우). 영구 주소가 없다고 하여, 자녀가 무료/할인 급식 수혜자격이 없는 것은 아닙니다. 전화번호 및 이메일 주소를 기재하는 것은 선택사항이나, 학교측에서 신속히 연락을 취해야 할 경우가 있으므로 기재를 권장합니다.

B) 성명을 정자체로 기입하고 서명하십시오. “Printed name of 성인 completing the form” 란에 귀하의 성명을 정자체로 기입하고 “Signature of 성인 completing the form” 란에 서명하십시오.

C) 작성한 날짜를 기입하십시오. 제공된 란에 신청서를 작성한 오늘 날짜를 적으십시오.

D) S 아동의 인종 및 민족 정체성을 기입하십시오. 신청서 뒷면에 귀하 자녀의 인종 및 민족 정체성을 기입하는 란이 있습니다. 이 필드를 작성하는 것은 선택사항이며 자녀의 무료/할인 급식 수혜자격에 영향을 미치지 않습니다.

2015-16 미국 농림부 무차별 성명서: 미국 농림부는 고객, 직원 및 구직 신청자에 대해 인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애, 성별, 성 정체성, 종교, 보복 그리고 해당되는 경우 정치적 신념, 혼인 여부, 가족 또는 부모 여부, 성적 취향 또는 공공 지원 프로그램으로부터 발생한 개인 소득 전체 또는 그 일부, 농림부가 수행하거나 재정 지원하는 고용 또는 임의의 프로그램이나 활동에서 보호된 유전자 정보를 토대로 차별하는 것을 금지합니다(금지 대상 기만이 모든 프로그램 및/또는 고용 활동에 적용되지는 않습니다). 만약 차별에 대한 시민권 프로그램 항의서를 제출하려면, USDA 프로그램 차별 항의서 양식을 작성하여 주십시오. 이 양식은 http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, 또는 임의의 USDA 사무실을 방문하여 구하거나 866.632.9992 로 전화하여 요청할 수 있습니다. 또한, 해당 양식에서 요구되는 모든 정보를 포함하는 서신을 작성할 수도 있습니다. 작성한 항의서 양식 또는 서신은 우편으로 U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 에 보내거나 팩스 (202) 690-7442 또는 이메일 program.intake@usda.gov 로 보낼 수 있습니다. 청각 장애, 난청 또는 언어 장애가 있는 경우 전화 (800) 877-8339 또는 (800) 845-6136(스페인어)으로 연락하면 연방중계서비스(Federal Relay Service)를 통해 USDA 에 문의할 수 있습니다. USDA 는 공평한 기회를 제공하는 기관 및 고용주입니다. 자체적 무차별 정책을 증진하기 위해 Prince William County 공립학교는 보이스카우트 및 타 청소년 조직에 참여할 기회를 동등하게 제공합니다. Section 504 and Title IX 를 포함한 무차별 정책에 대한 문의는 인적자원 담당 부교육감에게 연락 주십시오. Associate Superintendent for Human Resources, Prince William County Public Schools, P.O. Box 389, Manassas, VA 20108; 703.791.8377